

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299 Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11 San Agustín 7

AÑO XL.—Número 18.316

Lunes 3 de Octubre de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Presentaron sus credenciales al Jefe del Estado los nuevos embajadores de Colombia y China

Después celebraron entrevistas con Su Excelencia a quien acompañaba el ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 3.—En la mañana de hoy se celebró en el palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los excelentísimos señores don Alberto Jaramillo Sánchez y Huang Shao Ku, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Colombia y China, respectivamente.

Los representantes de Colombia y China llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la plaza de la Armada, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales de Colombia y China.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Jaramillo y Shao-Ku llegaron a palacio con el personal de sus Embajadas.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores; teniente general jefe de la Casa Militar; jefe de la Casa Civil; general segundo jefe de la Casa Militar; segundo jefe e intendente general de la Casa Civil; jefes de protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre.

Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los embajadores pasaron a conservar con Su Excelencia una saleta inmediata, entrevistas en las que también estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos, y acompañados, como a su llegada, por los señores barón de las Torres y marqués de Jura Real, así como por los miembros

de sus Embajadas, los señores don Alberto Jaramillo Sánchez y Huang Shao-Ku abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

Eisenhower es hoy el presidente más viejo de los que han tenido EE. UU.

Washington, 3.—Poco antes del mediodía (hora local), el presidente Eisenhower será el hombre más viejo que ocupe la Presidencia de los Estados Unidos. Superará el «récord» de Andrew Jackson, que abandonó la Casa Blanca once días antes de cumplir los 70 años de edad, el 4 de marzo de 1833. Eisenhower cumplirá 70 años el 14 de octubre.

Cuando le fue preguntado en una conferencia de prensa qué sentía sobre el particular, declaró que no consideraba el hecho como hazaña. «Puedo afirmar, sin embargo—dijo—que estoy contento de ser viejo, porque si no fuese viejo, teniendo en cuenta la fecha en que nací, ya habría muerto.»

El ministro del Ejército presidió la inauguración de una factoría en Zaragoza

Es la que, con licencia norteamericana, se construye un vehículo "todo terreno"

Que está considerado de alto interés para la defensa del país y sirve también para la agricultura y el transporte

Zaragoza, 3.—Con asistencia del ministro del Ejército, teniente general Barroso, autoridades zaragozanas, numerosas representaciones, especialmente del ámbito industrial y económico, ha sido bendecida e inaugurada esta mañana una factoría en la que, con licencia norteamericana, se construye el vehículo «Todo Terreno», marca «Willys».

LLEGA EL MINISTRO

El ministro, a quien acompañaba el director general de Transportes Militares, general Ontañón, llegó por ferrocarril, siendo recibido y cumplimentado en la estación por el capitán general de la quinta región militar, teniente general Baturone Colombo, siéndole rendidos honores militares.

En la puerta de la fábrica esperaba la llegada del ministro el teniente general jefe de la región aérea pirenaica, señor Lacalle; gobernador civil, señor Pardo de Santayana; alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, generales con mando en plaza, otras autoridades y el Consejo de administración y director de la fábrica.

BENDICION DE LAS INSTALACIONES

Inmediatamente y ante un altar, instalado en una de las naves y en el que figuraba una imagen de la Virgen del Pilar, ofició en la bendición de las instalaciones el dean del cabildo metropolitano, don Hernán Cortés, quien a continuación pronunció una elocuente plática pidiendo al Señor sus bendiciones para la factoría y subrayando el sentido social cristiano del Caudillo y su Gobierno.

OBJETIVOS DE LA FABRICA

Intervino después el presidente del Consejo de «Vehículos Industriales y Agrícolas, S. A.» (V. I. A. S. A.), razón social de esta fábrica, don Antonio Robert, quien dio las gracias al ministro y autoridades por su presencia, y dijo que la creación de esta fábrica obedece al deseo de ofrecer al Ejército el tipo de vehículo «todo terreno» propio de los ejércitos occidentales; a la agricultura española del vehículo de las zonas rurales de los Estados Unidos, y a la industria un magnífico auxiliar de transporte.

Añadió que el Gobierno había impuesto como condición a la creación de la factoría que en el término de tres años se comenzase la producción de vehículos en su totalidad con medios nacionales, y que esto se ha conseguido a los cinco meses de trabajo, elevándose a 147 las empresas españolas que colaboran con VIASA.

HABLA EL AGREGADO COMERCIAL DE LA EMBAJADA

Habló a continuación el agregado comercial a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, señor Cefaratti, quien dijo que éste era un paso más en la colaboración privada entre empresas de ambos países.

En nombre del embajador, señor Ldge, y en el suyo propio, felicitó a la empresa por el éxito inicial alcanzado, y a Zaragoza y a Aragón, en cuya vitalidad industrial y en cuya situación geográfico-estratégica se había pensado para situar aquí esta factoría.

Pronunció después un discurso el

Discurso del ministro

ministro del Ejército, teniente general Barroso, quien dijo que no podía permanecer en silencio porque su corazón de soldado le llevaba a agradecer profundamente que le hubieran invitado a este acto inaugural, no sólo porque el Ministerio del Ejército es un cliente importante de la fábrica, sino porque él mismo ha tomado mucha parte en que esa factoría fuera una realidad.

Añadió que el «jeep» que se fabrica en Zaragoza es un vehículo de alto interés para la defensa del país y que esta es la mejor disposición de favorecerlo, porque él ha de favorecer el interés nacional y del Ejército.

«Quiero tener menos divisiones—afirmó—, pero más potentes, rápidas y eficaces. Para esto, el «jeep» «Willys» es una pieza fundamental a fin de que puedan equiparse a los más modernos ejércitos europeos.»

Hizo después algunas consideraciones en orden a que al propio tiempo sea muy exigente en que la producción sea de la máxima calidad posible. Dio luego las gracias al dean del cabildo por su plática de carácter social. «Me congratulo—dijo el mi-

ministro—y me uno de todo corazón a todo lo dicho por él, y proclamo que, efectivamente, cuando todavía en ningún país eran tenidas en cuenta las encíclicas de León XIII, ya el Caudillo de España, en plena guerra, desde Salamanca y Burgos, estaba preocupado por lo social y quiso que su política y su gobierno actuasen informados cada vez con mayor sentido social-cristiano, y no cejará en es-

te camino, cada vez con más ahínco, hasta arrebatarle la bandera al socialismo.»

Terminó felicitando a la empresa y a los productores, deseándoles la mayor prosperidad. Grandes aplausos premiaron estos discursos.

Terminado este acto, se inició la visita a las instalaciones de la fábrica, que en el primer año construirá mil vehículos, para aumentar después cada año en otros mil la producción progresivamente.

Ya hay quienes proyectan establecer rutas de autobuses en la Luna

Serán cilíndricos y con ruedas oruga

Londres, 3.—La firma de construcciones aeronáuticas Hawker Siddeley ha dado a conocer sus investigaciones para establecimiento de rutas de autobuses en la Luna. Según declara la citada compañía los autobuses lunares serán de forma cilíndrica, con ruedas oruga, y capaces para doce pasajeros sentados.

Un mecanismo suministrará aire a los pasajeros mientras permanezcan en el interior del vehículo; en el exterior, deberán utilizar un traje especial cuando quieran "dar un paseo en un medio casi absolutamente ingravido".

El ministro de Educación Nacional presidió la apertura de curso en la Universidad de Valencia

Valencia, 3.—El ministro de Educación Nacional, señor Rubio, ha presidido la solemne sesión de apertura del curso académico 1960-61, en el paraninfo de la Universidad.

Tras unas palabras del jefe nacional del S. E. U., pronunció el discurso de apertura el catedrático de Filosofía y Letras don José María Jover.

Acto seguido se procedió a la entrega de credenciales a los alumnos becarios de la Comisaría de Protección Escolar de este distrito universitario, así como los premios extraordinarios de licenciatura.

El rector magnífico, don José Cortés Grau, dirigió unas palabras y, seguidamente, pronunció un brillante discurso el ministro de Educación.—Cifra.

Carreteras cortadas por la lluvia y la rotura de un puente

Madrid, 3.—Informa la Dirección General de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, que a las trece horas del día de hoy, se encuentran cortadas las siguientes vías de comunicación:

Carretera nacional 611, de Palencia a Santander, kilómetro 182, entre Torrelavega y Los Corrales, término municipal de Cortes, provincia de Santander, por lluvia. El desvío se hace por Los Corrales, puente Viesgo, Vargas y Torrelavega.

Carretera nacional 110, de Soria a Plasencia, kilómetro 71, sección de Serhuela a Avila, provincia de Avila, por rotura de un puente. El desvío se hace por la carretera de Avila a Talavera y Mengamunoz a Peñaranda.—Cifra.

Carretera nacional 110, de Soria a Plasencia, kilómetro 71, sección de Serhuela a Avila, provincia de Avila, por rotura de un puente. El desvío se hace por la carretera de Avila a Talavera y Mengamunoz a Peñaranda.—Cifra.

Dijo que el Sindicato Universitario tiene ahora el auténtico sentido de representación del estudiante y expresó su esperanza de que en el curso que comienza se logren las aspiraciones del Sindicato, en orden al mejor servicio del estudiante.

El catedrático de Veterinaria, don Pedro Card, pronunció unas palabras

La única defensa contra la POLIOMIELITIS (parálisis infantil)

ES LA VACUNACION PREVENTIVA

Centro de Vacunación; Instituto Provincial de Sanidad (carretera de San Rafael), lunes, miércoles y viernes, a las 10,30 de la mañana.

«Los Seis Días Ciclistas» de Madrid se celebrarán del 4 al 10 de noviembre

Madrid, 3.—Se ha fijado definitivamente las fechas de las pruebas de los «seis días ciclistas» de Madrid, que se disputarán en el Palacio de Deportes y que comprenderán los días 4 al 10 del próximo mes de noviembre.—Alfil.

Es un albañil el presunto autor del robo de casi dos millones de pesetas en un banco de Avilés

Avilés, 3.—El detenido como presunto autor del robo de casi dos millones de pesetas, perpetrado hace una semana en la sala de un establecimiento bancario de esta ciudad, se llama Benjamín Carus Suardiá, de 31 años, casado, natural de Ribadesella y vecino de Salinas.

Es albañil de profesión, lleva cinco años residiendo en Salinas, y fue uno de los obreros que intervino hace unos siete años en las obras de reforma de los sótanos del local que pasó a ocupar la entidad bancaria robada, por lo que conoce exactamente la posición de las paredes de los sótanos.

Parce ser que cometió el robo durante la noche y, para el traslado del dinero, hizo varios viajes montando en una bicicleta, desde Avilés a Salinas, distante unos cinco kilómetros, procediendo a enterrar las monedas y los billetes al lado de un pino, bajo la arena. En el momento de su detención se le ocuparon una gran cantidad de décimos de lotería que había adquirido con el producto de lo robado, la totalidad del dinero sustraído y las joyas desaparecidas, entre las que figuraba un doblón de oro de gran valor numismático.—Cifra.

María Callas desmiente que vaya a casarse con Onassis

Milán, 3.—La cantante de ópera María Callas, ha negado categóricamente las noticias publicadas en el sentido de que ella y el magnate griego Aristóteles Onassis anunciaran su compromiso matrimonial «en un futuro próximo», y anunció que su esposo, Battista Meneghini, se ha negado a firmar los documentos que ella necesita para divorciarse de él. Dijo: «No tengo en proyecto contraer matrimonio con nadie, de momento. Y aparte de esto, no soy libre para hacerlo.»—Efe.

PANORAMA ECONOMICO

Madrid.—(Servicio especial de Argos. Prohibida la reproducción.) Una operación de arroz a cuenta de camiones ha sido autorizada últimamente por nuestras autoridades comerciales, continuando el camino emprendido, tan satisfactoriamente, de los intercambios con el Japón. Los camiones que se importan mediante esta operación se impondrán puestos a disposición de la Comisión Interministerial para la distribución de vehículos industriales. En cuanto a su precio, indudablemente será bastante elevado, pues todavía no se ha dado la oportunidad de que estas operaciones compensatorias puedan amparar artículos baratos.

Arroz a cambio de camiones.-Situación económica de la R.E.N.F.E.-Invasión de dinero en Suiza.-Producción de oro en España

● La memoria correspondiente al ejercicio de 1959 en la Renfe arroja cifras bien claras sobre la situación de la explotación de nuestros ferrocarriles, situación que no es nada positiva. Inicialmente se esperaba mucho del alza de las tarifas, habida cuenta de su considerable aumento, pero la consecuencia ha sido exactamente la contraria que se presumía, debido a una fuerte caída del tráfico. En resumen, el déficit que indica dicha memoria es de 1.419 millones de pesetas. El año pasado descendió tanto el tráfico de viajeros como el de mercancías.

● En las pasadas semanas, los acontecimientos internacionales

han motivado una elevada temperatura en el mercado de capitales en busca de un refugio, y la invasión del dinero ha caído en avalancha sobre Suiza. Desde principios de julio último, han arribado a los bancos helvéticos cerca de los mil millones de francos suizos. Gran parte de estos saldos han ido a las divisas fuertes—no al dólar—o han sido invertidos en lingotes de oro. Otros siguen en dinero flotante o en saldos bancarios. Ante esta avalancha de capitales, el Banco Nacional Suizo ha llegado a un acuerdo con los bancos privados del país para desmontar este nuevo «boom» del dinero exterior que pone en pe-

ligro la liquidez del mercado helvético de capitales.

● La producción de oro en España durante el año 1959, a partir del cuarto en el tratamiento metalúrgico, única forma de obtención en nuestro país, ha sido de 301 kilos de oro fino, cuyo valor a pie de fábrica es de cerca de los 21 millones de pesetas. Con esta cantidad se ha superado la cifra de 1958, que fue de 191 kilos, por un valor de cerca de 14 millones de pesetas.

JOSE LUIS BARCELO

(Doctor «honoris causa» en Ciencias Económicas)

CRONICA DE LA CIUDAD

Otra vez la hora solar

Buen domingo gris y otoñal el de ayer. Lluvia, nubosidad y algún ratillo de sol, sin que por eso, por el agua, dejara de tener el día toda su característica festiva, con fútbol y todo, en un encuentro en el que para el conjunto local no pareció existir enemigo, según indica la fuerte goleada registrada en El Peñasal.

Y tras el domingo, otro lunes grisáceo del otoño, con esas otras perspectivas grises del comienzo de clases, por la tarde también, para los pequeños escolares de la ciudad.

Una nueva semana que entra con la novedad, al parecer, de que la hora oficial de España va a volver también a esa normalidad, a esa realidad del horario solar que tantos años hace ya no usábamos.

Con este horario solar, si es que efectivamente va a comenzar el próximo sábado, tendremos por las mañanitas la agradable sorpresa de que en lugar de levantarnos a las siete del sol (ocho oficiales), lo haremos a las ocho, que al fin y al cabo ya no será tanto madrugar.

En cambio, y como contrapeso, el crepúsculo del atardecer que ahora nos le encontrábamos encima a eso de las siete "y algo", nos sorprenderá hacia las seis, y todos aquellos trasnochadores que caían en la cama pasada la una, tendrán que ir pensando que entonces ya esa hora no serán las doce solares, sino realmente la una (dos de la madrugada de esta hora oficial de ahora).

En fin, un pequeño lío, ese de siempre en estos cambios, y que supondrá la necesidad de un reajuste de vida, pero de la vida particular de cada uno, porque el horario normal de trabajo, comercio, etc. (mientras no se llegue a un acuerdo en todos esos largos estudios y propuestas que vienen realizándose) continuará lo mismo.

El sol, pues, vuelve a ser pauta y guía normal y natural de los relojes y de la vida que, pese a todo, por mucho que atrasemos y adelantemos aquellos a conveniencia nuestra, sigue como si tal cosa, normal y en su cauce, sin una hora de más y sin una hora menos tampoco.



Información Local

REUNION DE PRESIDENTES DE CAMARAS de la cuenca del Duero para tratar de la calamitosa situación del campo

Se tomaron importantes acuerdos

La reunión que propuso el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Segovia, se celebró en Valladolid el pasado día 30, con asistencia de los presidentes de las Cámaras de la Cuenca del Duero, presidiendo el secretario general de la Junta Nacional de Hermandades señor Poveda Murcia, acompañado del secretario técnico del mismo Organismo, señor López Santamaría.

En esta reunión, que surgió ante la calamitosa situación del campo debida a su catastrófica cosecha, se estudiaron diversos puntos relacionados con los intereses agrícolas.

Como más destacados por su importancia, podemos citar los siguientes:

1.º Moratoria del pago de préstamos en semillas y abono al Servicio Nacional del Trigo.

Hacemos constar que esta petición hecha anteriormente, fue ya atendida por el Gobierno, limitándose la reunión a tratar del rendimiento mínimo calculado a la hectárea de trigo, para que tenga derecho a la indicada moratoria.

2.º Módulos que deben considerarse como rendimientos mínimos para que puedan compensar los gastos totales necesarios para la producción.

3.º Facilidad de obtener créditos agrícolas, para el pago de amortización y para poder atender a las perentorias y urgentes necesidades de la agricultura. En este asunto destaca la petición de que se dote al Servicio Nacional de Crédito Agrícola de más fondos, y de que para su concesión tenga preferencia la Cuenca del Duero, como más afectada por los bajos rendimientos.

4.º Remedio urgente para entrega de las adecuadas y necesarias semillas para la campaña 1960-61.

5.º Situación de piensos para la ganadería.

6.º Impulsar las obras públicas que sean posibles y activar las en proyecto con miras a buscar una solución al paro agrícola que se prevé en los próximos meses.

7.º Calamidades que presentan las malas cosechas por pedriscos, inundaciones, plagas, etc., y defensa contra ellas.

Aquí se trató detenidamente de hacer un estudio con miras a la implantación de un seguro obligatorio, especialmente en lo que a pedrisco se refiere.

8.º Uno de los puntos más importantes de la reunión, fue el relativo al Impuesto del Arbitrio Provincial sobre la riqueza agraria, avalándose unánimemente la petición que anteriormente formuló la Cámara de Segovia, a propuesta de su presidente señor Acosta.

Acabada esta reunión, los asistentes visitaron al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valladolid, informándole de todo lo tratado.

Habrà dos misas por la tarde todos los primeros viernes de mes

A partir del próximo viernes, día 7, en nuestra capital se celebrarán, todos los primeros viernes de mes, dos misas vespertinas, autorizadas por el prelado de la diócesis, con objeto de que los fieles que por las mañanas no puedan asistir al santo sacrificio, por las causas que fuere, tengan ocasión de cumplir con esta práctica piadosa de los primeros viernes, comulgando y oyendo misa por las tardes.

Las misas que se rezarán serán, a las siete y media de la tarde, en la iglesia de Santa Eulalia, y a las ocho, en la iglesia de San Martín.

Para comulgar en ellas habrá que guardar las disposiciones vigentes para la comunión administrada por la tarde.

17 accidentes se registraron en nuestra provincia durante el mes de agosto

La mayor parte de ellos por infracciones de Código de Circulación

El total de accidentes registrados en la provincia de Segovia durante el mes de agosto ha sido de 17, según las estadísticas que facilita la Jefatura de Tráfico.

De ellos ocurrieron en carretera, quince; en vías urbanas, dos; el número de muertos fue de uno; el número de heridos fue de catorce.

Desglosando estas cifras resulta la siguiente proporción:

En carretera un muerto y trece heridos; en vías urbanas un herido.

Estos accidentes fueron motivados: Por infracciones al Código de Circulación, adelantamientos prohibidos, no hacer la señal de cruce, deficiente sistema de alumbrado, etc., doce; por estado de la vía, uno; por avería, dos; por causas indeterminadas, uno; por causas atmosféricas, uno.

De los accidentes relacionados ocurrieron de día, once; de noche, seis.

La estadística demuestra de un modo abrumador, que la gran mayoría de los accidentes registrados se han producido por cometer infracciones al Código de Circulación.

La condición «en relación con la vía pública» de las personas accidentadas es la siguiente:

Conductores, cinco; viajeros, siete.

Los vehículos implicados en estos accidentes y sus características han sido los que se detallan:

Turismos, diez; motocicletas, cuatro; camiones, 4; Autocares, dos; bicicletas, tres.

NUEVO NOTARIO DE SEPULVEDA

En virtud de provisión de concejo ordinario, ha sido nombrado para desempeñar la Notaría de Sepulveda don Alberto Llobell Muedra, que hasta la fecha era notario de Calaceite.

EXCURSION DEL CENTRO SEGOVIANO A PRADENA

Con motivo de las fiestas de la calidad de Prádena, el Centro Segoviano de Madrid ha organizado una excursión a dicho pueblo, que se celebrará mañana, martes, con objeto de que puedan trasladarse a él de la capital de España cuantas personas lo deseen.

MEJORAS EN EL FERRO-CARRIL DE CERCEDILLA A NAVACERRADA

La Dirección General de Ferrocarriles está llevando a cabo importantes mejoras en este ferrocarril, de gran importancia para excursionistas y aficionados al deporte del esquí, que en la actualidad se está prolongando hasta el puerto de los Cotos El Paular.

Para hacer frente al incremento de tráfico que producirá esta prolongación de línea y disminuirá la duplicación del recorrido, el ministerio de Obras Públicas ha adquirido seis automotores eléctricos y cinco coches remolques, con capacidad para 10 viajeros cada uno. Estos coches podrán subir el puerto de Navacerrada a una velocidad de 45 km/h en la gar de los 25 km/h que como máximo pueden desarrollar las actuales unidades en servicio.

Estos automotores fueron adjudicados a la industria nacional en un concurso al que concurren importantes casas extranjeras; los equipos eléctricos han sido construidos por Cenemesa en Reinosa y los coches por Naval de Bilbao.

Estas nuevas unidades que entrarán a prestar servicio en corto plazo se alimentan a 1.500 voltios y van equipadas con cuatro motores de 18 HP., pudiendo desarrollar velocidades en horizontal hasta de 70 km/h, estando provistas de frenos eléctricos y el carril para mantener la velocidad en la bajada.

Sorteo del día 1.—Premiado con 250 pesetas, número 043. Con 25 pesetas, los terminados en 43.

Diez nacimientos, tres defunciones y doce matrimonios.

Han sido hechas las siguientescripciones:

Nacimientos: Carlos Rodríguez Sánchez, hijo de Santos y Rosario; Luis José Martín y Callejo, hijo de Cristino y Magdalena; Alberto Terrera y Borja, hijo de Joaquín y Francisca; Miguel Ángel Pascual y García, hijo de Félix y Juana; Juana Velasco y García, hija de Juan y María; Pedro Enrique Alonso y Hernández, hijo de Félix y María Adelaida; Francisca Herrero y Alonso, hija de Mariano y Josefa; José Miguel Contreras y de Lucas, hijo de José Miguel y María Milagros; Elías Pablo Vial y Gilsanz, hijo de José y Elvira; Emilio Vergara y Sallaveras, hijo de Florentino y Romana.

Defunciones: Nicolás Martín y Bayón, de 28 años; Pascual Vicente y García, de 75; Miguel Ángel Ruiz Segovia, de 4.

Matrimonios: Enrique Pérez y Santamarina con María Cristina Sastre y Rincón; Angel González y Egidio de Angeles de Frutos y Monterrubio; Alfredo de Frutos y Moreno con Soledad Moreno y Martín; Remigio Moreno y Aragoneses con María Dolores Rubio y Robles; Ricardo Frías y Arrascaeta con Laura Escolar y Arrascaeta; Prádena Herranz y Gala; Carlos San Frutos y López con Celia Santos y Manso; Moisés Gómez y del Pozo con María del Pilar Santalea y Heras de Jesús; Mariano Casado y Heras con Juana Gómez y Alonso; Marcelino Maroto y Velasco con Rufina Teresa Otero y Gil; Joaquín Pomares y San José con María Alemany y Virseda; Rafael Bernardo y Santos con Angeles la Verano y Martín.

Los «magos» segovianos actuaron en un sanatorio penitenciario de dementes

En el Sanatorio Penitenciario de dementes, situado en Carabanchel, han actuado los miembros de la S. E. I. segoviana don Alfonso Monge y don Pedro Hernández, en una simpática sesión destinada a los reclusos en el mencionado establecimiento.

Se da la circunstancia curiosa de que esta es la primera vez que en un establecimiento penitenciario de dementes se ofrece una sesión de ilusionismo, por lo que el hecho levantó la natural expectación entre el personal facultativo del centro, que estudió detenidamente las reacciones de los reclusos durante toda la actuación de los «magos» segovianos.

Los señores Monge y Hernández ofrecieron sus trucos múltiples en la sala destinada a mujeres, donde había cerca de cincuenta, y también en la de hombres, ocupada por unos doscientos reclusos. Todos ellos respondieron ante esta fiesta con una gran curiosidad e interés, colaborando con el mayor entusiasmo cuando eran requeridos para ayudar a los «magos» en sus trucos.

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 671,8 mm. Dirección del viento: S-SO. Temperatura máxima: 17,0°. Lluvia recogida: 4 litros por m².

En la mañana de hoy Presión atmosférica: 671,0 mm. Dirección del viento: O. Recorrido del viento en 24 horas: 231 Kms. Temperatura mínima: 11,2°. Lluvia recogida: 1 litro por m².

Preparación para la confirmación en la parroquia de la Santísima Trinidad

Para disponer a recibir la confirmación deben presentarse para la necesaria preparación los niños que han de recibir. Los de seis y siete años, desde el martes próximo; día 4, y los mayores de esta edad, desde el día 10 y hora de las doce.

En San Martín

Mañana empieza en esta parroquia la novena solemne que la devoción particular y en el último triduo las señoras de Acción Católica, dedican a la Santísima Virgen del Pilar, por las intenciones del Papa como son: la paz de las naciones y el II Concilio Ecueménico Vaticano. La hora, siete y media de la tarde.

En Santa Isabel

En el convento de religiosas franciscanas de Santa Isabel, de esta ciudad, se celebrará mañana la función en honor a su Patrono San Francisco de Asís. Por la mañana, a las ocho, misa solemne; por la tarde, a las tres y media, exposición del Santísimo Sacramento, quedando de manifiesto hasta los cultos de la tarde. A las seis, estación mayor, rosario y ejercicio del Santo, sermón a cargo de un reverendo Padre Misionero del I. C. M., bendición con el Santísimo, reserva y adoración de la reliquia.

Fiesta de San Francisco en los Padres Franciscanos

Mañana martes, tendrá lugar la fiesta principal y la clausura del quinario que, con tanto entusiasmo y concurrencia de fieles se vienen celebrando. Los actos para mañana son los siguientes: A las ocho, misa rezada; a las nueve, también rezada y comunitaria, de comunión general; a las diez, misa rezada con plática por el director Padre Prieto del Pozo; a las once, misa rezada a intención del Colegio Oficial de Veterinarios de la ciudad y provincia; a las trece, reunión de todos los superiores de Segovia, en el convento; a las siete y media de la tarde, actos del quinario y a continuación la impresionante ceremonia del tránsito del Santo. Esta se hará en español con participación activa del pueblo en la misma; será dirigida por el Padre superior.

HASTA LOS GALLOS PONEN CON AVIOLINA

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

Delegación de Hacienda.—El ilustrísimo señor delegado de Hacienda ha acordado poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes señores:

Don Jesús Martínez, don Gabino Herrero, don Bernardino Santos, don Antonio Castro, don Miguel Nieto Sandoval, don Francisco de Frutos, don Domingo Fernández, señor administrador de Loterías de Cuéllar, doña Pilar Blasco, don Carlos Marcos, señor habilitado del 2.º Tercio de la Guardia Civil, señor habilitado del Centro de Telecomunicación, señor habilitado pagador de Cozeos, doña María Pilar Charcos, doña Gregoria Postigo y don Emilio Domingo.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

COMIENZO DEL CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Escuela de Artes y Oficios de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en las distintas enseñanzas de esta Escuela, que el próximo día 5 del actual, a las siete de la tarde, dará comienzo el curso en la forma acostumbrada.

PRIMERA CADENA VOLUNTARIA DE ALIMENTACION EN ESPAÑA

VENTA ESPECIAL PARA ESTA SEMANA

CHOCOLATE con leche "SPAR", tableta de 150 gramos 7,40

MELOCOTON en almibar "Los Caballos" (de Cascales) bote de 500 gramos 9,20

Siga con atención nuestras promociones de ventas porque

Comprando en SPAR ahorrra en sus compras

ANUNCIOS POR PALABRAS

- SIRVIENTAS**
SE necesita chica. Razón. Tlé. 37-21.
- NECESITO** asistenta. Juan Bravo, número 2.
- TRABAJO**
EMPRESA poderosa, obteniendo beneficios cien mil mensuales, precisa director comercial, datos mando. Razón cargo, deberá adquirir parte propiedad empresa en 400.000, escritura notarial, sueldo 10.000 mensuales y beneficios proporcionales y vivienda lujosa, seriedad, garantía absoluta. Visitas horas oficinas, calle Angel Gani-vet, 73 (Colonia del Retiro) Madrid.
- PRECISO** cerrajeros, oficial segunda, solteros. Razón: Viuda e hijos de Rodríguez. Avenida Ramón y Cajal, 37, Cercedilla (Madrid). Teléfono 156.
- ALQUILERES**
HABITACION una cama, estudiantes, ambiente familiar, sitio céntrico. Morillo, 2, una a cuatro.
- ARRIENDO** nave 145 metros cubiertos y 120 patio, 1.000 pesetas. Razón, Agencia Columba.
- ARRIEDO** casa de campo con cuartos, tenada, palomar en producción, todo muy amplio, inmejorable situación para cría de ganado mayor y menor; más 40 hectáreas terreno seco a mitad barbecho. Tratar, Marino Pecharrómán, Puentenebro (Burgos).
- HABITACION** para dos señoritas, curso escolar. Corpus, 7, 2.º, F.
- ALQUILO** local comercial con vivienda. Agencia Columba.
- ENSEÑANZA**
TAQUIGRAFIA. Se dan clases. Informes, José Zorrilla, 93.
- VENTAS**
A PRIMEROS de curso, durante el curso y siempre Liberia Herranz. A los mismos precios, mejor calidad.
- ESTIERCOL** de dos años, vendo, Gabriel Cardoña; Navas de Riofrio.
- Automovilistas**
El más completo surtido en recambios. Accesorios «La Unión»

OCHO PALABRAS, 6,00 Ptos. Cada palabra más... 0,60

- ARTICULOS** para el fumador, enorme surtido. Herranz (casi esquina Azoguejo).
- CARRO** yugo, con ruedas de goma, seminuevo, 3.000 kilogramos, atalajes y dos machos media vida, vende, Rafael Herranz; Mozoncillo.
- COCHE** Renault, 13 H. P., 18.000. Antonio Medina, Duque de la Victoria, 11. Valladolid.
- SUBASTA** de 76 latas, corazones, costeros, lias y clavos. Razón, Sociedad El Rosario, Valsain.
- VENDO** en término Zamarramala cuatro obradas de tierra, Francisco Lozano Velasco, Hermanos de Pablo, 42, Madrid.
- SE vende** Citroën 5 H. P., tipo furgoneta, buen estado. Razón, Emiliano Pardo, Navas de Oro.
- FURGONETA** Ford B, toda prueba, vendo o cambio por aparatos fábrica hielo. Razón: L. Pérez, Zarzuela del Pinar.
- MOTOR** Perkins a estrenar, 120.000 pesetas, La Serrana, S. L.
- VENDO** edificio vivienda y terreno junto, propio para industria, en Cantimpalos. Tratar, Dionisio Casado. Escalona.
- GANADOS Y AVES**
VENDO dos parejas de mulas cinco dedos, 4 y 9 años; carro de llantas, buen uso, por adquisición tractor. Clementino Muñoz. Santiuste de San Juan Bautista.
- VACA** tercero, vende Gabriel Cardona. Navas de Riofrio.
- VENDO** 200 reses lanares, Luis Martín, Brieva.
- VENDO** dos toros gordos. Jerónimo Pérez, en Paradinas.
- VENDO**, por sobrante, macho romo, seis años, seis dedos. Miguel Manso; Arnuña.
- CHOTO** suizo cuatro días, vendo. Angel Arcones, Gasco, 37.

Cine Las Sirenas
Hoy, 7,30 y 11
LA MUJER OBSESIONADA
Susan Hayward.
Cinemascope-Color
Autorizada mayores

Cine Juan Bravo
Hoy, 7 y 10,30
LAS AVENTURAS DE
QUINTIN DURWARD
y DE LOS APENINOS A LOS ANDES
Ambas en cinemascope y color
Toleradas menores

CINE CERVANTES
Hoy, funciones 7,30 y 11
EL ARBOL DEL AHORCADO
Gary Cooper, María Schell, Karl Malden.
Tolerada para menores
Mañana, una gran reposición: Marilyn Monroe en
EL PRINCIPE Y LA CORISTA

Sillas y coches para niños
VEDETTE
Los más bellos modelos
Galerías Santa Columba

OLOMBRADA EN FIESTAS

A LA SOMBRA DE LA OLMA

A quince kilómetros de Cuéllar, muy cerca de las fuentes del arroyo Jaramiel—de recuerdo árabe—, se levanta, entre pinares próximos, el pueblo de Olombrada. En la plaza Mayor, a la sombra de la olma, quizá la más grande de las que ornar y adornan muchos de los pueblos de nuestra provincia, sentados en las escalinatas de caliza que la rodean, los más ancianos hablan de cosas del lugar. No lejos del contorno urbano unas olmedas rompen con su presencia el paisaje sensual de los pinares poniendo una nota de gracia y de verde terciopelo. Dominando el juego claro oscuro de los tejados, la iglesia parroquial abre sus paraguas de teja y pizarra al cielo plomizo del mediodía otoñal de Castilla. Tres huellas dejaron los artífices de templos en esta olvidada construcción religiosa cuyo primer trazado románico data aproximadamente del siglo XV; siglo y medio después se reforma para darla mayor amplitud y, últimamente en el año 1760, se concluye el crucero. De esta misma fecha, aproximadamente, es el retablo del altar mayor, que preside la imagen de San Vicente Mártir, y en madera policromada están esculpidos los principales milagros y martirios del Santo.

Hay una vieja tradición conservada por los más eruditos de la comarca, que está enlazada con las fiestas paliliares que celebraban los pastores romanos en honor de la diosa Palas. A la Virgen de los Olmos se le honra, en el mes de abril, con la fiesta llamada de «las Palas», y algunos ven en ella un desagravio a la Madre de Dios por aquellos tributos paganos.

El origen de Olombrada, quizá uno de los pueblos más antiguos de esta comarca, está—como el de muchos—escondido en el silencio de los tiempos y de la historia. Posiblemente en los lugares cercanos acamparon tropas romanas; fueron vecinos, en la época del hierro, de los celtas, y, casi seguro que, en la dominación árabe el pueblo ya existía como núcleo urbano importante, según los vestigios que se han descubierto en las excavaciones para la realización de algunas obras subterráneas. Pero nada hay concreto hasta la Edad Media, en que tuvo grandes días de esplendor, muchos de ellos por la proximidad de Cuéllar y Fuentidueña.

Todos los años, cuando el trigo ya está guardado en los silos y la remolacha pide aún los últimos riegos, Olombrada se viste de fiesta en el primer domingo de octubre para honrar a la Santísima Virgen del Rosario. Bello recuerdo del otoño en el descanso de las gentes laboradoras para ofrendar a la Madre de Dios un tributo de fe. Por las calles del pueblo la imagen de Nuestra Señora del Rosario, sigue el itinerario que en honor del paso del cortejo se llama calle de la Procesión. Unas calles más abajo está la de los Capellanes. Si siguiéramos por estos pueblos de Castilla, qué nombres más evocadores halláramos...

En Olombrada todo es serenidad, equilibrio, nobleza. El mismo nombre puede significar «igual a serenidad». Y es posible que el tiempo, ese levita desconocido que bautiza muchas veces sin querer los pueblos y los lugares, ante la serenidad del paisaje y la nobleza de estas gentes, nombrara este pueblo como el de la serenidad...
ALVAGELA

Reportaje realizado por «RACES»
Avenida Fernández Ladreda, 10
Teléfonos 2900 y 3636

TAREAS Y PROYECTOS MUNICIPALES

Desde finales del año pasado Olombrada dispone de teléfono

En el mes de diciembre de mil novecientos cincuenta y nueve Olombrada, con diecisiete pueblos más de Tierra de Fuentidueña, consiguió servicio telefónico. Para conseguirlo fue preciso constituir con los pueblos de Tierra de Fuentidueña la Agrupación Intermunicipal y Vecinal, presidida por el alcalde de la Villa de Fuentidueña y actuando como secretario el Ayuntamiento de Olombrada, don Justo Hernansanz. A la labor de estos hombres se debe que más de diez mil kilos de hilo telefónico enlace hoy a dieciocho pueblos con el resto de España. En números redondos unos cuatro millones de pesetas han tenido que sufragar estos pueblos para llevar a cabo esta obra. Una vez concluida la finalidad para la que se constituyó la Agrupación Intermunicipal, aprobada en Consejo de ministros, ésta desaparece. Aldeasaña, Calabazas, Cobos de Fuentidueña, Cuevas de Provanco, Cozuelos de Fuentidueña, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Fuentesalco de Fuentidueña, Fuentepeñal, Fuentesoto, Fuentidueña, Membibre de la Hoz, Olombrada, Sacramenia, San Miguel de Bernuy, Torredrada, Torrecilla del Pinar, Vallendas y Vegarria son los pueblos que desde el mes de diciembre de mil novecientos cincuenta y nueve se asomaron por los hilos telefónicos al resto de nuestra patria.

PROYECTOS
Proyecta el Ayuntamiento de Olombrada la construcción de un grupo escolar par niños y niñas, ya que su población escolar actual sobrepasa los trescientos cincuenta alumnos, y ya ha sido concedida la creación de dos escuelas más, una de niños y otra de niñas, sintiéndose esto como una urgente necesidad.
También se halla en estudio la realización de las obras de alcantarillado, que parcialmente se ha hecho en algunas calles. La pavimentación también es objeto de estudio por el municipio.

Florencio Rojo Acebes
DROGUERIA
PERFUMERIA
Real, 45. OLOMBRADA

Cine "Concha"
CAFÉ
Propietaria:
Doña Natividad Cantalejo
Estreno de
«Fuego Verde»
Y
«El último rebelde»
Peñañiel, 3
OLOMBRADA

PROGRAMA DE FIESTAS

que se celebran en el pueblo de Olombrada con motivo de las fiestas de la Virgen del Rosario:
DOMINGO, DIA 2 DE OCTUBRE

A las once de la mañana, misa solemne en la iglesia parroquial, con panegírico a cargo del señor cura párroco, reverendo don Gregorio Antón Morán.

Seguidamente, procesión con la imagen de Nuestra Señora del Rosario por el itinerario de costumbre.

A la una de la tarde, recepción en el salón de actos del Ayuntamiento, para autoridades y representaciones.

A las cinco de la tarde, baile público en la plaza Mayor, amenizado por una orquesta.

LUNES, DIA 3 DE OCTUBRE

A las once de la mañana, misa funeral por los fieles de la parroquia fallecidos.

Por la tarde, baile público desde las cinco, en la plaza Mayor.

MARTES, DIA 4 DE OCTUBRE

Los mismos festejos que los días anteriores.

NOTAS:

Durante todos los días de las fiestas una orquesta recorrerá las principales calles interpretando piezas musicales.

En la plaza Mayor se quemarán cohetes voladores y tracas de artificio.

En los salones de costumbre, por la noche, se celebrarán bailes de sociedad.

PESCADERIA
CASIANO GARCIA GONZALEZ
Rosa, 4. OLOMBRADA

Victoriano Velasco Valentín
MERCERIA Y PAQUETERIA

Taxi público en combinación con los principales comercios de Segovia y Valladolid

Plaza de Franco, 5. T.º 7.
OLOMBRADA

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
Corresponsalia: Florián Benito de la Fuente
Ancha, 29.
OLOMBRADA

Garage Castilla
(Medardo Acebes)
Venta y reparación de bicicletas y motocicletas
Servicio Oficial GUZZI
SOLDADURA Y PINTURA
Teléfono, 4. OLOMBRADA

De la Monografía de Fuentidueña...

COMO MURIO UN FEUDAL EN TIEMPOS DEL REY D. PEDRO

Allá por el año 1356, cuando en la geografía española se contaban varios reinos, había unos señores que, per trechados en los recios castillos de la época y ejerciendo gobierno al modo feudal, dominaban casi por completo el territorio que configuraba el reino de Castilla.

Eran ricos hombres que constituían el más alto grado de la nobleza castellana, y aunque ostentaban, algunos, el cargo de merino, alférez, almirante o adelantado, y otros únicamente el señorío heredado sobre alguna villa o comarca, todos debían acatar el dominio eminente del monarca y servirle como a supremo señor del reino.

El monarca, a su vez, debía inspirar a sus vasallos confianza y seguridad para mantenerse uno y otros en apretado haz de propósitos, pero reinando a la sazón don Pedro I de Castilla, de ánimo duro y robustas pasiones, disgustó tanto a estos señores que muchos de ellos se apartaron de su servicio y cometieron por el reino tantas «asonadas» y «bullicios» que le convirtieron en campo de permanente lucha.

Uno de los disgustados por la conducta del rey fue Rui González de Castañeda, descendiente de una rica familia del Valle de Igüña, en las Asturias de Santander, que por los buenos servicios prestados al rey anterior en el cerco de Algeciras obtuvo en Castilla el señorío de Fuentidueña, siendo la causa de su descontento la horrosa muerte dada en Burgos a su cuñado Garcilaso de la Vega, que ejercía el cargo de adelantado mayor de Castilla, también desde el reinado de Alfonso XI.

A partir de esta muerte Rui González de Castañeda se halla en deservicio del rey, y aunque por su gran amistad con la reina madre logra algún perdón y vuelve a su servicio, toma más bien el partido de los que quieren corregirle que el de los que le siguen con verdadera fe, y así le vemos al lado de los partidarios de la abandonada esposa, doña Blanca de Borbón, frente a los partidarios de la preferida mancha, doña María de Padilla, en el más escandaloso conflicto de este reinado.

No parecía bien a los nobles que tan legítimo rey viviera apartado de tan digna consorte, y le piden que viva honradamente con doña Blanca como han vivido los demás reyes con sus esposas, pero: él, apasionado por doña María de Padilla, huye hacia ella y dispone la prisión de la joven esposa en el castillo de Sigüenza.

Tanta dureza aumenta el descontento de nuestro personaje, principal con los infantes de Aragón en la petición indicada, y juntándose a otros

nobles se coaligan en Toro con el conde don Enrique y el maestre don Fadrique y con la propia madre del rey, que se proponen reprimir estos excesos.

Todos los confabulados sirvieron al padre con fidelidad y esfuerzo y todos quisieran servir al hijo con el mismo mérito, pues ya de niño le tuvieron «vegadas» en brazos y le hicieron sus pleito-homenajes, pero don Pedro I se muestra duro ahora y vengativo de carácter viene sobre ellos, se instala en la vega y les acomete.

Salte el conde don Enrique hacia Galicia en pedimento al de Castro; algunos vecinos de Toro se confabulan con gentes de la Padilla para facilitar la entrada, y al fin, el maestre don Fadrique, viéndose perdido, se pasa al real y besa la mano al soberano.

Temerosos de la venganza, muchos defensores huyen y se refugian en iglesias y posadas y quedan dentro de murallas nuestro Rui González, don Pedro Estebanez Carpintero, que se

llamaba maestre de Calatrava; don Alfonso Tellez Girón, Martín Alfonso Tellez y algún otro, que viendo ya dentro a los de don Pedro, se refugian en el alcázar con la reina madre y la condesa doña Juana, esposa de don Enrique.

No acude el conde, y nuestro feudal, que teme la dureza del monarca, pide a la reina madre que intervenga por el perdón para ellos: «Señora, id al rey ca lo non tenemos en al», la dice, pero el rey les conmina a que salgan. La reina madre se niega mientras no otorgue perdón a los que con ella están. El rey la apremia para que salga en breve, «él sabría lo que hacer con los caballeros que con ella estaban», dice la crónica, y sale al fin llevada del brazo de Rui González de Castañeda y de Pedro Estebanez Carpintero, seguida de la condesa y de Alfonso Tellez.

Aún al pasar la pequeña puente de la entrada exhibe Rui González un

albalá de perdón que consiguiera tiempos antes del rey y, levantando la mano, pretende que por aquel albalá el rey le perdone, pero «el tiempo era pasado para venir a la su merced e ya non valía el albalá», y llegados al pretil donde les aguardaban los escuderos malditos de don Diego García de Padilla, uno de ellos llamado Alfonso Ferrández del Castriello, levanta el cuchillo hasta la gorguera del feudal y de súbito se le hunde y le derriba, y otro llamado Juan Sánchez de Otero da un golpe de maza a Pedro Estebanez y le derriba, y lo mismo hacen con Alfonso Tellez y con Martín Alonso Tellez, rematándoles cuando se hallaban en el suelo.

Doña María, madre del rey don Pedro, cuando vio matar así a estos caballeros, cayó en tierra sin sentido; lo mismo la condesa, y levantándola los escuderos, después de un gran rato, al ver los caballeros muertos y desnudos en derredor suyo, comenzó a dar grandes voces maldiciendo al rey, su hijo, y diciendo que aquello la deshonraba y lastimaba tanto que no quería vivir más con él, pidiéndole que la llevara con su padre el rey de Portugal. «E así lo fizo el rey, é allá finó, segund oíredes», doña María, madre del rey don Pedro.

No sabemos dónde fueron a parar los restos de nuestro personaje, para mayor crueldad dícese que su cuerpo estuvo varios días a la intemperie, pero quizá algún pariente aficionado a los versos le hubiera escrito, como epítafio, donde reposan, unos así:

*Aquí yace un buen feudal
muerto por orden de un rey
a quien nunca tuvo en al
y siempre le tuvo en ley.*

El señorío de Fuentidueña pasó a su primogénito, Juan Rodríguez de Castañeda, que también murió sirviendo a su rey, en el año 1385, de capitán de lanzas, en la batalla de Troncoso, contra los portugueses...
Justo Hernansanz Navas

Cirilo Acebes Rodríguez
Almacén de abonos
Transportes
Cereales
OFICINAS: Heras, 3. Teléfono 6.
ALMACENES: Real, 57.
OLOMBRADA

Conozca nuestro extenso surtido en
Tejidos
Paquetería
Mercería
Géneros de punto
El Buen Gusto
Dionisio Sobrados Cañas
Real, 33. T.º 5.
OLOMBRADA

Bar "El Rufo"
JUAN HERRANZ
Aperitivos
Magníficas tapas
Exquisitos vinos
Real, 41
OLOMBRADA

FARMACIA SEISDEDOS
Teléfono 2. OLOMBRADA

Fabiola y Balduino se casarán el día 15 de diciembre próximo

(Viene de la página 6)

relaciona con la próxima llegada de doña Fabiola de Mora a Madrid.

El vizconde de Berryer trae un automóvil del último modelo, que se supone será el que utilice la prometida del rey de los belgas para trasladarse mañana por la tarde desde Barajas a la capital.

ESTA TARDE LLEGARÁ A MADRID LA CONDESA DE MORA

San Sebastián, 2.—Mañana regresará a Madrid la condesa de Mora, doña Blanca de Aragón, que ha permanecido unos días en esta capital después de su llegada de Bruselas. Ha manifestado la condesa de Mora que emprenderá el viaje por carretera mañana por la mañana para almorzar en Burgos y llegar a Madrid en las primeras horas de la tarde. Aunque no tiene seguridad, pues los proyectos de viaje de su hija doña Fabiola estarán sujetos a los cambios que exige el protocolo de la Corte belga, cree que la futura reina de Bélgica llegará a la capital de España el martes por la tarde

y que es posible que no sea el recibimiento, sino la despedida de Fabiola, lo que tenga carácter oficial en Madrid. Todo esto son hipótesis y la condesa de Mora insiste en no dar a sus manifestaciones sino carácter de tales. Durante los días que ha estado en San Sebastián la condesa de Mora ha hablado en tres ocasiones con su hija doña Fabiola telefónicamente. También ha dicho doña Blanca de Aragón que cree que la boda no se celebrará en noviembre, sino en diciembre. Los vestidos serán confeccionados en la capital de España por un modista que es guetariano, como la condesa de Mora, y que ha sido quien confeccionó todos los vestidos que Fabiola ha usado desde que vino al mundo.—Cifra.

EL AYUNTAMIENTO DE LERIDA OFRECERÁ LA FRUTA DEL BANQUETE NUPCIAL

Lérida, 2.—El Ayuntamiento de esta capital tiene el proyecto de ofrecer una expedición de fruta leridana para el banquete de la boda del rey Balduino con doña Fabiola de Mora y Aragón.—Cifra.

MARIO CABRE se despidió del toreo en Barcelona

Con él cortaron orejas Bienvenida, Bernadó y Clavel

Barcelona, 2.—Ultima de la feria de la Merced, en la Monumental. Ocho toros de Rosa González, de Madrid; nobles los cuatro primeros, difícil el quinto y mansurrones los tres restantes.

Mario Cabré, que se despidió del toreo, fue recibido y despedido con ovaciones de simpatía por el público.

Antonio Bienvenida, superior faena con derechazos, naturales y otros para un pinchazo y estocada sin puntilla. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, difícil, derrotando y peligroso, faena de dominio para tres pinchazos altos y descabello. Muchos aplausos.

Mario Cabré, en su primero ovacionado al veronicear. Con la muleta valiente y confiado, matando de una estocada entrando recto. Ovación, una oreja, vuelta. Trasteó a su segundo por bajo con valentía. Estocada y descabello. Muchos aplausos.

Joaquín Bernadó, fino y elegante con la capa. Da algunos pases de inmejorable factura intercalando desfilantes para pinchazo y una entera. Ovación, dos orejas, vuelta. A su segundo varios derechazos en terreno aguantando derrotes. Naturales, de pecho y otros para pinchazo, estocada y descabello. Ovación.

José Clavel, tres pares y es ovacionado. Muleta quieto y artista con naturales y de pecho coronando la faena con un volapié que mató sin puntilla. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. Al último faena de castigo luciendo en unos naturales para pinchazo, media y descabello. Ovación y vuelta a hombros.

Los tres matadores brindaron su primer toro a Cabré que correspondió brindándoles el último.

Parte facultativo: Durante la lidia del segundo toro fue asistido el picador Antonio Martín «Hierro», de 55 años de la cuadrilla de Mario Cabré, quien presentaba probable fractura de la sexta costilla del lado derecho. Pronóstico reservado.—Cifra.

NOVILLADAS En Madrid se suspendió la corrida al cuarto toro

Madrid, 2.—Sólo cuatro novillos se lidiaron esta tarde en la Monumental, pues una verdadera tromba de agua caída durante la lidia del cuarto toro dejó el ruedo impracticable suspendiéndose el espectáculo.

Las reses de doña María Luisa Domínguez Pérez de Vargas, de Sevilla, bravas y con casta, haciendo magnífica pelea con caballos. De las cuatro, tres fueron aplaudidas en el arrastre.

Antonio León alcanzó un gran éxito. En su primero cuajó una magnífica faena por la derecha, mató de una

soberbia estocada marcando muy bien los tiempos. Gran ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el otro ovacionado en verónicas, así como quites y Sánchez Jiménez en el suyo. Como en el anterior Antonio León hizo buena faena sobre la derecha jaleándose unos soberbios redondos. Dos pinchazos, enorme estocada. Gran ovación, una oreja, vuelta, saludos.

Manuel Bravo «Relámpago», en el único novillo que mató estuvo voluntarioso para pinchazo y estocada. Ovación y saludos.

Jesús Sánchez Jiménez, clava tres buenos pares—uno de las cortas—al tercero de la tarde siendo ovacionado. Con la muleta bien para una soberbia estocada, rodando el bicho sin puntilla. Gran ovación, una oreja, petición de la otra, vuelta, saludos. Cifra.

Los tres novilleros y el mayoral a hombros en Valencia

Valencia, 2.—Cinco novillos de los hermanos Peralta y uno de Francisco Garzón, lidiado en cuarto lugar, bravos.

Manuel Villalba, faena lucida para pinchazo y media. Ovación y vuelta. En el otro, lucido, para una estocada. Ovación y una oreja.

Efraín Girón clava tres pares inmensos. Muleteó valiente, para una gran estocada. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas. Al quinto faena superior y tranquila. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja, petición de otra, dos vueltas. El ganadero es ovacionado y los tres diestros dan la vuelta al ruedo en unión del mayoral.

Armando Conde, faena sosegada, para estocada. Ovación, dos orejas, vuelta. Al último, faena torera, para pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja. Los tres diestros y el mayoral son sacados a hombros.—Cifra.

EL EMPRESARIO DE SAN FELIÚ CONTINUA GRAVE

Barcelona, 2.—El empresario de la plaza de toros de San Feliú de Guixols, señor Pascual Zulueta, sigue en estado grave.

SU SANTIDAD recibió en audiencia a los reyes de TAILANDIA

Ciudad del Vaticano, 2.—Su Santidad el Papa Juan XXIII recibió mañana en audiencia, a las doce y media, en visita oficial y de cortesía a Su Majestad, el rey Phumiphon Aduladej, a la reina Sirikit, de Tailandia. Al final del coloquio privado, que se celebró en el Salón del Trono y duró una hora y diez minutos, el rey de Tailandia presentó al Papa a su ministro de Asuntos Exteriores y a todos los miembros de su séquito.

Juan XXIII dirigió a los huéspedes un discurso, en francés.

Nuevo sistema de selección para la final del "Planeta"

Barcelona, 2.—De las 247 nominaciones originales presentadas al premio «Planeta» en su novena edición, diez serán a la final en breve plazo. El crutino final ofrece la novedad que sólo dejará de pasar a la siguiente votación la obra que obtenga o menos votos. Caso de que en cualquiera de las votaciones cada una de las obras consiga más de tres votos, se procederá a una votación parcial eliminatoria entre las que hayan obtenido menos votos.—Cifra.

Clausura de la Reunión Internacional de hoteleros y agentes de viaje

Lloret de Mar, 2.—Se celebraron los actos de clausura de la primera reunión internacional de hoteleros y agentes de viaje que ha congregado en esta localidad a destacadas figuras de la industria turística tanto nacionales como de casi todos los países europeos.

La asamblea tenía la finalidad de mostrar a los agentes de viajes las grandes posibilidades turísticas que ofrece la Costa Brava en general.

VEHICULOS TURISMOS Y MOTOCICLETAS

transferidos o matriculados desde 1.º enero 1960, deberán ir provistos de la Cédula de Identificación Fiscal, cuyo plazo termina el 31 de octubre actual.

GESTORIA RONCO

Ruiz de Alda, 6, 1.º Teléfono 13-66. Segovia

se encarga de gestionar su obtención.

VIGAS Y CUBIERTAS SANTA TERESA

Teléfono 14-50 Edificio Cine Victoria

OLVIDE SU HERNIA

conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su incomparable suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestias. Corsés, aparatos para descenso de estómago, parálisis infantil, etc. Todo a medida. Visita en Segovia, el 6 de octubre en el CONSULTORIO del DOCTOR SANTOS TEMINO, calle de Colón, 5, y todos los meses el primer jueves de cada mes. Horas de 11 a 2.

GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, calle de Cervantes, 4, MADRID. (C. S. 13-342).

TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Alejandro Gómez de Andrés

Que falleció el 4 de octubre de 1957

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que se oficia mañana, a las nueve, en la parroquia de San Miguel y el culto por la tarde, a las siete, en la misma iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Hilaria Pintos Sánchez; hijo Gabriel; madre doña Francisca de Andrés Martín; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

LA SEÑORA

Doña Asunción Matesanz Gil

Falleció en Prádena el día 2 de Octubre de 1960 a los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Su desconsolado esposo don Frutos Adrados Iglesias; hijos don Francisco, don Pablo, don Felipe y doña María Asunción; hermano don Mariano; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 4 martes, a las once, en la iglesia de Prádena.

El cadáver recibió cristiana sepultura el día de ayer.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

JUAN LAA INFANTE

Enfermedades de la piel y venéreas

Consulta diaria: de 12 a 2 y 5 a 7

Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951

D. VIDAECHEA

Médico-oculista

Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

Viernes, sólo de 11 a 12

teléfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

A. DEL CAÑIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos

Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco y media

Muerte y Vida, 4. Telf. 2034. Segovia

JUAN DEL CAÑIZO

Médico

Medicina interna Rayos X

Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8

Muerte y Vida, 4 Segovia

J. USEROS CASAS

Partos y enfermedades de la mujer

Consulta: de 10 a 1

San Martín, 1. Teléfono 1669

EUGENIO MANZANARES

Cirujano

Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X. Ultrasonidos.

Consulta diaria: De 1 a 2 y de 8 a 5

Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381

JESUS H. CANO

Médico oculista

Médico forense y oftalmólogo del Estado por oposición

Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

Av. Fernández Ladreda, 12, Segovia

Teléfonos 3869 y 2713

M. NINO - DENTISTA

Consulta en Segovia: Miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6

En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

DR. EUSEBIO NUÑEZ

Director del Manicomio provincial (Quitapesares)

Consulta diaria menos los viernes, a la 1

Puente de Muerte y Vida, 3, segundo Segovia

SANDERS LO MEJOR PARA SU GANADO

Fábrica en Segovia: Los Molinos, 12

MOBYMATIC

La Mobylette «Robot», con cambio automático, que sube sin pedales el Alto de los Leones.

CASA SOLERA Corpus, 6, Teléfono 1444



SIN PALABRAS

OPTICA ATALAYA

¡Única óptica diplomada!

Avda Fernández Ladreda, 12

¡Suprema distinción!

A los toros de PRADENA

Con motivo de rejonear en Prádena el día 4 de octubre don Cándido López-Chaves, La Serrana, S. L., establece un servicio de ida y vuelta:

Salida de Segovia, a las 14.30.

Salida de Prádena, a las 21.30.

Tomará viajeros en todo el recorrido.

Academia Santa Bárbara

Preuniversitario, Reválida, Grado Superior y Elemental, Cursos de Bachiller Magisterio y Carreras especiales

Capuchinos Alta, 7 (edificio Zona) Teléfono 1840

Aquí, todos los DEPORTES

Por un rotundo 7-2 se impuso la Gimnástica Segoviana al C. D. Europa

A los segovianos les bastó con "jugar" media hora para deshacerse de su rival

Juanín (3), Peñalva (2), Boix y Ventura marcaron los goles gimnásticos

La amenaza de lluvia y los pocos vientos con que venía precedido el C. D. Europa, fueron las causas de que no se registrase un lleno en El Peñascal. Hubo lleno efectivamente en las tribunas pero en los graderíos apreciamos algún que otro claro. El campo se encontraba en buenas condiciones y los equipos dirigidos por el

colegiado señor Luis Granero, presentaron las siguientes formaciones: C. D. Europa: Bautista; Domingo Machado, Galiana; Díaz, Rodríguez; Paquito, Modesto Villar, Patri y Roma. G Segoviana: Callejo; Antón, Riesco, Costa; Boix, Raúl; Juanín, De la Cruz, Peñalva, Mariano y Ventura.

Juanín, quien marca de tiro bajo y a un lateral, haciendo inútil la estirada de Bautista. 22 m.—2-1. Corner que saca De la Cruz y cabezazo de Peñalva que no alcanza el portero del Europa. 25 m.—3-1. Avance que inicia Ventura, continúa Mariano muy bien y remata Juanín de buen tiro. 42 m.—4-1. Tiro de Peñalva «de cuchara» que entra por toda la escuadra ante la impasividad del guardameta visitante. 43,5 m.—5-1. Remate de Juanín y mano dentro del área de Domingo. El árbitro pita penalty que Boix se encarga de transformar, engañando al portero. 48 m.—6-1. Jugada de Raúl que finaliza Juanín con un tiro cruzado que se cuela. 61 m.—6-2. Jugada de la delantera del Europa, que rubrica Patri desde una posición bastante dudosa. 75 m.—7-2. De la Cruz coge un balón en la posición teórica del antiguo medio centro visitante. Regatea y centra. Ventura, oportuno, se encarga de cerrar la cuenta.

Media hora de buen fútbol

Empezó el partido con dominio al terreno y juego «oso» por ambos bandos. En aquel clima de pesadez y aprovechando uno de los pocos fallos de Riesco, se adelantó el Europa en el marcador. A pesar de todo se veía llegar algo, pues el equipo madrileño, correa y tesonero daba facilidades al once azulgrana, y fue a partir del minuto 15 cuando la Segoviana sacó a relucir su buen juego y la delantera haciéndose eco en el

dominio niveló y superó con creces el tanteo. Este buen fútbol que originó la goleada, pudo con el Europa y creemos hubiera podido con el equipo «más pintado». Se jugó al fútbol, avanzadas de clase, tiros a puerta... y en fin, lo que debe ser y se debe hacer en domingos sucesivos. El tanteador que al final del primer periodo señalaba un 5-1, pudo haberse con justicia aumentado, Ventura, Mariano y Peñalva, tuvieron en su bota los goles pero el portero y el poste en el «datigazo» de Peñalva evitaron cosas peores para los muchachos madrileños.

Campeonato Provincial de Fútbol

Resultados de los partidos correspondientes al Campeonato Provincial de Fútbol de Educación y Descanso celebrados ayer en el Campo de Chamberí:

Acueducto, 2; San Fernando, 0. San Lorenzo, 2; San José, 1.

Clasificación
J. G. E. P. F. C. P.

San Lorenzo	3	3	0	0	7	3	6
Zorilla	3	1	2	0	9	4	4
San José	3	1	1	1	13	5	3
Acueducto	3	1	1	1	5	7	3
San Fernando	4	0	0	4	2	19	0

La «Bultaco» mejora cinco récords mundiales en Montlhery

París, 2.—Motociclistas españoles han mejorado cinco récords mundiales en el autódromo de Montlhery, Francisco González, Jaime Gracia, Marcelo Cama y Ricardo Quintanilla y el francés Georges Moneret, que han conducido una Bultaco española de 175 c. c., cubriendo 1.425,158 kilómetros en las primeras doce horas para las categorías de 175 y 250 c. c., con una velocidad media de 143,760 kilómetros por hora, y cubrieron 2.028 kilómetros en veinticuatro horas, estableciendo nuevos récords en las categorías 175, 250 y 350 c. c., con una velocidad media de 131,751 kilómetros por hora.

Iniciaron la prueba a las seis de la tarde del sábado y terminaron hoy domingo, a la misma hora.—Alfil.

GRAN OPORTUNIDAD

Se vende en Cuevas de Provanco (Segovia), finca con 1,50 hectáreas de terreno, 200 chopos maderables, DOS EDIFICIOS de dos plantas, molino maqueleto de dos piedras, autorizado trigo y piensos, salto de agua con canal propio. Razón, don Cirilo García, secretario Ayuntamiento.



Iberia
RADIO-TELEVISION
una marca de talla universal

AGENCIA OFICIAL
RUFINER J. Bravo, 30

VALIOSO EMPATE DEL C. D. ACUEDUCTO EN AVILA, FRENTE A LA RESIDENCIA

En la primera parte, pudo asegurarse la victoria

Empezaremos esta reseña con el mismo titular que en la anterior, pero esta vez a la inversa: El acueducto logra un punto positivo a cargo de la R. P. de Avila. En un terreno embarrado y en malas condiciones, se celebró el partido correspondiente a la Tercera Regional. El estado del campo no dejó desarrollar el juego vistoso que todos deseábamos, pensando en que se repetiría el partido de la final de la

Copa Comité. Los muchachos, todos, se esforzaron en ello, no consiguiéndolo por los baches que en el campo hay, máxime que cayó bastante agua durante toda la mañana y existían varias lagunas que muchas veces frenaban el balón. En el primer tiempo el Acueducto pudo alzarse fácilmente con la victoria si no hubiera sido por las ocasiones que fallaron, una vez Moro solo ante el portero, y otra Raúl. El Acueducto formó con el 3-3-4 desde el principio, metiéndose a Pitoño entre la defensa, contentando muy bien a los delanteros de la Residencia, que bien es verdad que en este primer periodo no inquietaron demasiado a María, el cual, y no queremos tener pasión por nadie, repitió el gran partido anterior contra el Alas, escuchando muchas y repetidas palmas por su seguridad y reflejos y en particular a un tiro desde muy cerca. La línea defensiva muy sólida. Vimos a Hilario que se va afianzando mucho en su puesto de izquierda. No destacamos a nadie más en el Acueducto, pues todos rayaron a la misma altura, defendiendo el empate muy valioso, pues los delanteros de la Residencia en el segundo tiempo tuvieron embotellados a nuestros muchachos hasta el extremo de que solamente estaban en punta Moro y Raúl, formando los demás una fuerte barrera.

Da al contrario, mientras el linier levantaba la bandera en sentido inverso, sin que le hiciera caso. Saca el fuera de banda Zapatera, centra sobre puerta, hay un pequeño barullo y por bajo marca el 1-1. El público, muy correcto, en todo momento y aplaudiendo a todos por igual, abucheo al árbitro local por las constantes equivocaciones en contra del Acueducto, no haciendo caso en muchas ocasiones a sus auxiliares. Bastante parcialismo a favor de los de casa, pero sin que llegara a influir en el resultado.

LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION

Sevilla-At. Bilbao	.....	1
Granada-Valencia	.....	X
Real Madrid-Español	.....	1
Zaragoza-Elche	.....	X
Mallorca-Real Sociedad	.....	X
Oviedo-At. Madrid	.....	X
Barcelona-Santander	.....	1
Valladolid-Betis	.....	1
Hércules-Las Palmas	.....	2
Murcia-Málaga	.....	1
At. Ceuta-Córdoba	.....	1
Levante-Jaén	.....	1
Extremadura-Mestalla	.....	1
San Fernando-Cádiz	.....	X

Resultados de Segunda División

PRIMER GRUPO

Coruña, 0; Gijón, 1.
Celta, 2; Sabadell, 0.
Sestao, 1; Salamanca, 1.
San Sebastián, 0; Basconia, 1.
Baracaldo, 0; Osasuna, 2.
Indauchu, 6; Leonesa, 1.
Condal, 1; Pontevedra, 2.
Tarrasa, 1; Orense, 2.

SEGUNDO GRUPO

Hércules, 1; Las Palmas, 2.
Tenerife, 3; Plus Ultra, 0.
Rayo Vallecano, 0; Castellón, 0.
Murcia, 4; Málaga, 0.
At. Ceuta, 2; Córdoba, 1.
Levante, 2; Jaén, 1.
Extremadura, 1; Mestalla, 0.
San Fernando, 2; Cádiz, 2.

CLASIFICACIONES (IV) Jornada PRIMERA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.

Barcelona	4	4	0	0	10	1	8+4
R. Madrid	4	3	0	1	9	5	6+2
Valencia	4	2	1	1	9	5	5+1
At. Madrid	4	2	1	1	4	5	5+1
Sevilla	4	2	1	1	7	9	5+1
Zaragoza	4	1	2	1	8	6	4
Valladolid	4	2	0	2	9	7	4
Español	4	2	0	2	6	5	4
Santander	4	2	0	2	6	5	4
R. Sociedad	4	1	2	1	4	5	4
Elche	4	0	3	1	7	8	3-1
Mallorca	4	1	1	2	3	5	3-1
Oviedo	4	1	1	2	2	7	3-1
At. Bilbao	4	1	0	3	5	7	2-2
Granada	4	0	2	2	4	7	2-2
Betis	4	1	0	3	5	10	2-2

SEGUNDA DIVISION

Primer grupo

J. G. E. P. F. C. P.

Osasuna	4	4	0	0	10	2	8+4
Orense	4	3	1	0	11	6	7+3
Celta	4	3	0	1	10	3	6+2
Pontevedra	4	3	1	0	8	5	7+3
Basconia	4	3	0	1	7	5	+2
Gijón	4	2	0	2	4	5	4
Indauchu	4	1	1	2	11	9	3-1
Salamanca	4	1	1	2	7	8	3-1
Sabadell	4	1	1	2	6	7	3-1
Condal	4	1	1	2	5	6	3-1
Tarrasa	4	1	1	2	5	6	3-1
Coruña	4	1	1	2	5	7	3-1
Baracaldo	4	1	1	2	4	8	3-1
S. Sebastián	4	1	1	2	3	7	3-2
Sestao	4	0	2	2	3	6	2-2
Leonesa	4	0	1	3	4	11	1-3



Analizar lo que hizo ayer el Europa

en El Peñascal es tarea bastante fácil; sus componentes batallaron, corrieron, lucharon por todos los balones... pero a la hora de crear fútbol, nulos. Planearon el partido a la defensiva, sistema que no abandonaron a pesar de ir perdiendo. El juego viril de alguno de los muchachos rayó a veces en la antideportividad, pero en líneas generales aceptaron con buenos modos el «siete» que les hizo la Segoviana. Les aconsejamos el «cosido», pues encajar 18 goles en tres partidos conduce a... no muy buenos caminos. A la hora de destacar, vimos «algo» en Machado, Rodríguez y Roma. La Gimnástica Segoviana ha cuajado mejor actuación que en encuentros anteriores. Sin llegar al «fútbol» hemos visto una buena media hora y brillantes avances en la continuación. Los fallos se van limando, y si se corrigen dos defectos que hoy apreciamos, cuales son el exceso de retención del cuero en alguno de los jugadores y la falta de apoyo en la jugada, esperamos entonces para mejor ocasión calibrar lo que dará de sí la Segoviana. El próximo domingo frente al Parque Móvil en Madrid tiene posibilidad de demostrarlo. Callejo, que tuvo poco trabajo, falló en el primer gol por no salir. Buen partido de Riesco, al que siguieron en méritos los laterales, aunque a veces flojeasen Antón y Costa. Boix, repitió sus últimas actuaciones y merece ser destacado. Si Boix deja de un lado la excesiva retención del balón, jugará mejor aún que esta tarde, y lo ha hecho hoy muy bien. Junto a él Raúl, en todos los lados y ayudando donde era necesario. De la delantera, línea en la que hay que ganarse el puesto, pues esperan oportunidad varios jugadores, Juanín, se ha mostrado goleador pero sin más; De la Cruz, batallando constantemente, aunque abusara del regate, ha tenido una buena actuación. Peñalva, ha mejorado y ya se parece más al «Peñalva» de la temporada pasada. Mariano, sigue su buena racha, aunque hoy no tirase con relativa frecuencia a puerta. Completó el quinteto atacante Ventura, que hubiera mejorado su labor si acertara a tirar a puerta; Ventura, en su debut ante la afición segoviana, ha convencido.

El árbitro y los jueces de línea

Arbitró el señor Luis Granero, con errores. Mala actuación esta suya de hoy, en un partido de fácil dirección por la claridad del resultado. Le ayudaron en su labor jueces de línea segovianos, a los que modestamente quiero hacerles una advertencia. Se debe levantar el banderín «siempre» y con anterioridad al silbido del colegiado de turno. Hoy en varias ocasiones se dejaron llevar del señor Luis Granero... entonces, ¿cuál es su misión? Las actividades académicas me obligan a ausentarme de Segovia con dirección a Madrid, desde donde prometo enviarles mi opinión de alguna de las actuaciones gimnásticas en la capital de España. Por hoy, nada más, pues si la Gimnástica ha jugado... ¿quién le ha puesto trabas?... el Europa, desde luego, no.

A. BARAHONA RIBER

Dos jugadores del Elche y uno del Zaragoza, expulsados Ningún equipo pudo vencer en campo contrario, aunque empataron cuatro

IV JORNADA EN PRIMERA DIVISION

En Los Cármenes
Granada, 2; Valencia, 2
A los 20 minutos de juego ya tenía el Valencia sus dos goles, de Paredes y Aveiro, pero su juego preciso y rápido decayó, imponiéndose el Granada que marcó por medio de Vázquez y, después del descanso, por mediación de Cándido.

En Mallorca

Mallorca, 0; Real Sociedad, 0
El encuentro se ha caracterizado por la emoción, ya que ambos conjuntos tuvieron muchas oportunidades de mover el marcador, pero no supieron aprovecharlas. La segunda parte, aunque siguió la emoción, fue de poca calidad.

En el Sánchez Pizjuán

Sevilla, 3; At. Bilbao, 1
Mejor juego bilbaíno al principio, para nivelarse y marcar el sevillista Rivera. En la continuación marca Uribe de penalty el empate. Pasa a dominar insistentemente el Sevilla y marcan Szalay y Rivera dos goles más.

Vidaurreta y Cía. S. A.
MAQUINARIA AGRICOLA

TRACTORES
SEMBRADORAS
Case y Lamusa
ABONADORAS
ARADOS
(Disco y Vertedera)
CULTIVADORES
GRADAS

Exclusivistas del arado «IDEAL» de VERTEDEIRA
FACILIDADES DE PAGO
SAN FRANCISCO, 58.
Teléfono 3699

En el Nou Camp

Barcelona, 2; Santander, 0
Partido discreto del Barcelona, en que se lesionó su pieza clave Suárez. Marcó Kubala un gol en cada tiempo. El Santander jugó de tú a tú a los locales en muchas ocasiones, pero le faltó decisión para rematar a gol.

En La Romareda

Zaragoza, 1; Elche, 1
Marcó el Elche de penalty, por medio de Romero, a poco de empezar. Luego pasó a dominar insistentemente el Zaragoza, dedicándose los visitantes a la defensiva. El empate llegó al final del encuentro por medio de Marcelino, y poco después fueron expulsados García y Pahué del Elche y Murillo del Zaragoza.

REPRESENTANTE

Importante Empresa de Electricidad, de Madrid, con fábricas propias en Barcelona, necesita representante activo y bien relacionado en esa capital y provincia. Escribid con antecedentes a: «Electrisa», Apartado 40, Madrid

En el E. Cartiere

Oviedo, 0; At. Madrid, 0
Encuentro bastante flojo por parte de los dos contendientes, que decepcionaron al público. Algo más dominio local en el primer tiempo, lanzándose los ovetenses a un desesperado ataque en la segunda mitad, pero sin fruto alguno.

«Si un céntimo estimas vil, nunca llegarás a mil.»

¡¡Ahorra!!
APROVECHA LAS ESPECIALES VENTAJAS DE ESTA FECHA
31 de octubre
(XXXVI DIA UNIVERSAL DEL AHORRO)
CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA
Pida folleto explicativo de los premios que concede esta Caja

Fabiola y Balduino se casarán el día 15 de diciembre próximo

Según se ha anunciado en el palacio real belga

Bruselas, 2.—En el palacio real belga se anuncia esta noche que la boda del rey Balduino y doña Fabiola de Mora y Aragón tendrá lugar el 15 de diciembre.—Efe.

No habrá recibimiento oficial a su llegada a Madrid que será mañana, a las cinco de la tarde

La "Hoja del Lunes" de Madrid publica hoy un reportaje firmado por G. Lopezarias, del que recogemos los siguientes párrafos:

«Fabiola llega mañana en avión a Barajas a las cinco de la tarde. Pese a haberse anunciado, no habrá recibimiento oficial por parte del Ayuntamiento de Madrid, ya que el protocolo belga considera más oportuno realizar la despedida oficial y no el recibimiento. Sin embargo, naturalmente, esto no quita para que el pueblo madrileño acuda al aeropuerto a demostrar su simpatía a la futura reina de los belgas. Su hermana, la condesa de Saltes, nos ha dicho:

«Fabiola no viene de incógnito. Llega mañana a las cinco de la tarde, pero no tendrá recibimiento oficial, al menos eso creo yo. El conde de Mayalde puede decirlo con toda seguridad...»

Antes de hablar con el conde de Mayalde hablamos con el embajador belga, el cual dijo que él no tenía más noticias que las publicadas. Y poco más tarde, el propio conde de Mayalde nos aseguró:

«Efectivamente, no hay recibimiento oficial. En cuanto a la despedida; primero tendremos que hablar con ella, lo cual haré cuando llegue para fijar la fecha y los actos...»

DOS MIL CARTAS

Pero cuando Fabiola llegue a Madrid, además de la simpatía con que, sin duda alguna, será acogido su paso por las calles de nuestra capital, encontrará en su casa el recibimiento espontáneo de los españoles a través de las dos mil cartas llegadas de todos los lugares, y en las que en los términos más hermosos, más sencillos y más emotivos, se rinde a Fabiola homenaje.

Fabiola se ha convertido en un rey mago. De las dos mil cartas que ya se están leyendo y clasificando, muchas contienen peticiones para resolver situaciones apuradas. Pero la mayor parte corresponden a españoles que se sienten felices por la bue-

na suerte de la sencilla muchacha madrileña.

La Asociación de la Prensa de Madrid piensa entregar a la futura reina una colección de toda la prensa española que se ha ocupado de ella. Y para todos los que piensan cuál podría ser el obsequio que más agradase a Fabiola, les diremos que es una gran aficionada a coleccionar sellos de Correos, y que posee una importante colección, la cual puede ser aumentada si todos los que por ella sienten sim-

patía en el mundo, se la demuestran en sellos.»

REGRESA EL EMBAJADOR DE BELGICA EN ESPAÑA

El embajador de Bélgica en España vizconde, Joseph Berruyer, regresó ayer tarde a Madrid, procedente de Bruselas. El embajador, que, como es sabido, estaba disfrutando unas vacaciones, ha adelantado su reincorporación a la embajada, hecho que se

(Continúa en la página 4)

Kruschef atacó a España y al Caudillo en la O. N. U. en términos insultantes

LEQUERICA replicó enérgica y contundentemente

Con tal motivo se registró una de las escenas más violentas en la historia de la Asamblea General

Sede de las Naciones Unidas, 1.—En el debate de la Asamblea General, Kruschef se apartó del tema para atacar a España, lo que inmediatamente promovió gritos indignados del jefe de la Delegación española, embajador don José Félix de Lequerica, el cual agitó el puño en dirección al primer ministro soviético.

El presidente, Frederik Boland, de Irlanda, trató de restablecer el orden mediante repetidos golpes de mazo, pero Kruschef siguió hablando en la misma forma agresiva, durante veinte minutos, con toda la fuerza de sus pulmones, y el embajador español continuó exteriorizando su protesta, haciendo probar al ruso el trato de que él había hecho objeto días atrás a Mac Millan.

Kruschef, con el fin de atacar a Estados Unidos por su postura en la cuestión de la representación china, trató de menospreciar a varias naciones amigas de Norteamérica, y en primer lugar vituperó a España, observando que los Estados Unidos tienen excelentes relaciones de amistad con el Generalísimo Franco, a cuya figura aludió en términos insultantes. Inmediatamente dio el presidente su primer golpe de mazo e inmediatamente también fueron silenciados los altavoces al servicio del público e interrumpida la transmisión de las traducciones simultáneas.

Pero Kruschef prosiguió, registrándose una de las escenas más violentas de la historia de la Asamblea General, en la que suele imperar la cortesía hubo momentos en que se cruzaron palabras violentas entre el soviético y el representante de España, mientras aquél agitaba violentamente los brazos.

HABLA EL PRESIDENTE

Cuando, tras innumerables golpes de mazo, Kruschef calló y se restableció el orden, el presidente ordenó que no figurasen en acta las observaciones del soviético acerca del Generalísimo Franco. Dijo aún: «Yo aconsejaría al presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética que tuviera la bondad de prestar su cooperación a la presidencia. En una ocasión anterior expresé el punto de vista de la presidencia de que están fuera de lugar las observaciones de tipo personal dirigidas a jefes de Estado o de Gobierno. Temo que su descripción fuera contraria a los usos parlamentarios y fuera de lugar, y que no debiera constar en acta. Ahora pido al presidente que continúe.»

Visiblemente curioso Kruschef prosiguió, preguntando a Boland por qué no había interrumpido al orador que había «calumniado» al gran pueblo chino. Dijo que la presidencia tiene dos medidas y que eso lo rechaza él, que no se encuentra en la Asamblea por tolerancia de nadie, sino representando a su país y defendiendo a su amiga, la República popular china. Finalmente, pidió a la Asamblea que envíe «derecho al infierno» el cadáver de la China nacionalista.

Los delegados comunistas le aplaudieron mucho.

Seguidamente ocupó la tribuna don José Félix de Lequerica, y Kruschef abandonó el salón de sesiones, aunque dejó en él a Gromyko y a Zorin.

INTERVENCION DE LEQUERICA

La intervención del embajador español fue breve y concisa.

«Siento mucho—dijo—interrumpir

vuestras deliberaciones con una referencia a incidentes de alta emoción, cargados de pasión. Tengo que ocupar la tribuna para agradecer, señor presidente, la forma enérgica en que habéis cortado el nivel de aquellas acusaciones.»

«Mi delegación siente gran respeto por todos los jefes de Estado, pero queremos hacer constar nuestra enérgica protesta contra los insultos

Washington, 2.—El presidente Eisenhower, el primer ministro británico, Mac Millan y el primer ministro australiano, Menzies, han expresado su esperanza de que la Asamblea General de las Naciones Unidas pueda conseguir un progreso real sobre los problemas a los que se enfrenta, principalmente el desarme.»

Esta esperanza se expresa en un comunicado publicado después de la reunión mantenida esta mañana por los tres estadistas y que duró una hora y veinte minutos.

En dicho comunicado oficial se añade que Lord Home, secretario británico del Exterior, y el secretario de Estado norteamericano, Mr. Christian

Herter, se reunirán de nuevo esta tarde, en la embajada británica, «para volver a revisar ciertos puntos de los que han sido discutidos esta mañana».

Mientras, se ha anunciado que Mac Millan y Menzies proyectan salir en avión a las 20 (hora española), para regresar a Nueva York.

CONFERENCIA DE PRENSA

Después de la reunión de los tres estadistas se celebró una conferencia de Prensa, en la que el secretario de Prensa de la Casa Blanca fue respondiendo a las preguntas que le dirigían los periodistas, James Hagerty, manifestó que él presuma que las propuestas hechas por las cinco naciones neutralistas, propugnando la renovación de los contactos entre el presidente Eisenhower y Kruschef, habían sido discutidos, pero añadió que el «principal punto» fue el desarme.

Hagerty siguió diciendo que después de su reunión con los primeros ministros británico y australiano, el presidente permaneció en su oficina para celebrar una nueva conferencia con sus altos consejeros sobre política exterior: el secretario de Estado, Herter; Douglas Dillon y Livingston Merchant, subsecretarios de Estado; Charles Bohlen, ayudante de la Secretaría de Estado en asuntos de las Naciones Unidas, y Francis Wilcox, ex ayudante de la Secretaría y en la actualidad miembro de la delegación de los Estados Unidos en las Naciones Unidas.

Mr. Hagerty fue preguntado a continuación que cuál había sido la reacción del presidente ante la actitud mostrada ayer por Kruschef cuando habló en la Asamblea General, y el secretario de Prensa de la Casa Blanca contestó con una sola palabra, «característica».

TEMAS DISCUTIDOS

Hagerty dijo también que suponía que se había discutido, en la reunión de hoy de los tres estadistas, la Carta que las naciones neutralistas dirigieron al presidente Eisenhower en relación con su resolución presentada ante la Asamblea, pero se negó sin embargo, a mostrarse de acuerdo con la sugerencia de los informados de que la actitud de los Estados Unidos en relación con una eventual reunión con Kruschef estaba «bajo revisión».

Dijo que, por lo que él sabía hasta el momento, no se había considerado un posible cambio en la actitud adoptada.

Al insistir los periodistas en sus preguntas sobre la actitud en relación con una posible reunión Eisenhower-Kruschef, Hagerty dijo que él podía decir que estaría en condiciones de decir algo más tarde.

Por su parte, John Fusell, portavoz del Foreign Office británico, dijo que él creía que Mac Millan conferenciara de nuevo, durante el día de hoy, con Mr. Menzies.—Efe.

NUEVA PETICION PARA LA ENTREVISTA DE IKE Y MR. K

Tokio, 2.—Los observadores políticos opinan que los países comunistas y neutrales que son miembros de la Unión Interparlamentaria (I. P. U.), se unirán para proponer una resolución análoga a la planteada ante la Asamblea General de la O. N. U. para conseguir una entrevista entre Eisenhower y Kruschef.

Los observadores esperan que la resolución sea propuesta en la semana próxima. Señalan que los delegados de los países asiáticos y africanos han esperado hasta que la propuesta fuese planteada primero ante la O. N. U. Efe.

MAC MILLAN Y MENZIES ASISTIERON A LA CONMEMORACION DE LA INDEPENDENCIA DE NIGERIA

Washington.—El jefe del Gobierno británico, Mac Millan y el de Australia, Menzies, han asistido a una recepción para celebrar el primer día de in-

dependencia de Nigeria. Acababan de llegar, procedentes de Nueva York para entrevistarse con el presidente Eisenhower.

Mac Millan, en un discurso declaró que Nigeria ha pasado a ser ya un país independiente y miembro de la Mancomunidad, «pero dentro de pocos días pasará también a ser miembro de un organismo importante: Naciones Unidas».

«Se me ha confiado una misión difícil, pero memorable. Con motivo de celebrar la independencia de Nigeria en nombre de todos los amigos del Estado y deseable toda clase de bienes para el futuro.»

El subsecretario norteamericano de Estado, declaró que en nombre del presidente y del pueblo de los Estados Unidos deseaba expresar al pueblo de Nigeria sus más calurosas felicitaciones con motivo de su independencia.—Efe.

KRUSCHEF amenaza con crear una O. N. U. roja

Sede de las Naciones Unidas, 2.—En un momento del discurso de Kruschef, ayer, cuando el presidente de la Asamblea le pidió moderación en sus ataques, el jefe soviético preguntó: «¿Qué sucedería si las Naciones Unidas no admiten a la China comunista y si nosotros (los países comunistas en general) nos vamos de las Naciones Unidas y organizamos nuestra propia O. N. U., y admitimos aquellos estados que desearan unirse a estas nuevas Naciones Unidas?» «Esto sería—agregó Kruschef—la tumba de las Naciones Unidas. No habría ya Organización mundial de Naciones Unidas, sino únicamente bloques de estados que estarían en guerra uno con el otro. Nosotros no deseamos que esto se produjera.»

Cuando terminó su discurso, que fue aplaudido por las delegaciones comunistas, el primer ministro soviético abandonó la sede de la Asamblea para dirigirse a la residencia de la delegación rusa. Su ministro de Asuntos Exteriores, Gromyko, y el representante permanente soviético, Valerian Zorin, salieron también de la sede, mientras el delegado nacionalista chino, doctor Tingfu Tsiang, respondió a los ataques de Kruschef con el régimen de Fortmosa.

Tan pronto como terminó de hablar el doctor Tsiang, Gromyko y Zorin volvieron a sus escaños.

Coloquio en la O. N. U. sobre la reforma administrativa española

Sede de las Naciones Unidas, 2.—Acercas de la reforma administrativa española y en particular sobre las características del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios de Alcalá de Henares se ha celebrado un coloquio en la sede de la Secretaría General, convocado por Mr. Ripat, jefe de la división de Administración pública de las Naciones Unidas.

Hizo uso de la palabra el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno español, señor López Rodríguez ante gran número de altos funcionarios de las Naciones Unidas pertenecientes a diversos países de Europa, América, Asia y África, que se guirieron con el mayor interés la disertación del señor López Rodó, con el diálogo.

Inauguración de una nueva factoría de «jeeps» en Zaragoza

Zaragoza, 3.—Esta mañana ha sido inaugurada la nueva factoría de «Vehículos Industriales y Agrícolas, Sociedad Anónima» (VIASA), de la que saldrán con destino al mercado español los vehículos «jeep» todo terreno por concesión de la «Willys Overland», así como también serán fabricados en España por industrias españolas cuantos repuestos sean necesarios.

Asistieron al acto distintas personalidades, así como representantes de la empresa matriz, quienes, una vez visitadas las distintas plantas y de asistir a una exhibición de vehículos, fueron obsequiados con un vino español.

MARTIN BORMANN murió en 1945

Dice un testigo presencial

Bonn, 2.—Un nuevo testigo de la muerte de Martin Bormann ha sido encontrado, según el periódico independiente «Bild An Sonntag».

Asegura el periódico que Willi Baehring, que fue miembro del Estado Mayor de la Aviación alemana, ha declarado: «Vimos morir a Martin Bormann cuando un carro alemán fue alcanzado por una granada soviética.» «Yo —manifestó seguidamente— era miembro del Estado Mayor de Hitler y esto ocurrió en la noche del 1 al 2 de mayo de 1945, cuando Bormann trataba de huir de Berlín.»—Efe.

Mueren carbonizadas dos personas en el choque de dos automóviles

El accidente ocurrió en Barcelona

Barcelona, 2.—Dos personas han perecido carbonizadas al chocar el automóvil en que viajaban contra un taxi e incendiarse el vehículo. El accidente ocurrió en la confluencia de la avenida Infanta Carlota con la calle de París, a primeras horas de la madrugada.

El choque debió ser muy violento, por lo que el coche turismo ardió inmediatamente, alcanzando las llamas a los dos ocupantes del vehículo, un hombre y una mujer, que fueron extraídos por los bomberos y personal que acudió en su auxilio, carbonizados y destrozados sus cuerpos.

De las investigaciones que a primera hora se hicieron y por la ma-

trícula, se pudo identificar al hombre que iba dentro; al parecer, se trata de Ramón Martín Casas, de veintisiete años, sobrino del dueño del turismo. En cuanto a la mujer, al parecer también joven, no ha podido ser identificada, dado su estado de mutilación. Los cadáveres han sido trasladados al Instituto Anatómico Forense.

CARITAS necesita que los católicos piensen en sus deberes para con los necesitados.

Hágase socio de Caritas.

Estuvo a punto de casarse con su hermana, ignorándolo

Al presentarla a su madre, esta reconoció en ella a su hija adoptada por otra familia hace 23 años

Dorking (Inglaterra), 2.—Un joven de esa localidad, Maurice Rogerson, ha descubierto que la muchacha con la que se hallaba comprometido es su hermana. Los detalles son publicados hoy por «New of the World». Informa el periódico que Maurice llevó a su novia, Doreen Barlow, a casa de su madre, para presentársela. Inmediatamente, la señora Rogerson reconoció en la joven a su hija, adoptada por otra familia hace veintitrés años. Doreen creció en Escocia sin saber nada sobre su familia de Dorking. Hace unas semanas se trasladó a Dorking para trabajar. Poco después conoció a Maurice Rogerson, que trabaja en una fábrica local.

Hace unos días, Maurice informó a su madre de su noviazgo, señalando que su novia le recordaba a su hermana gemela, por su gran parecido con él. La señora Rogerson sospechó inmediatamente la verdad.

«He perdido una novia—ha dicho Maurice—pero he ganado una hermana.»—Efe.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO